

MANUAL DE USUARIO

objecto

Información de seguridad

Antes de utilizar este producto, asegúrese de leer toda la información para asegurarse de utilizar este producto correctamente. Siempre que utilice esta unidad, siga esta información.

ADVERTENCIA

No desarme el producto. Este producto solo puede ser desarmado por técnicos en reparaciones calificados.

Intentar desarmar este producto puede provocar un incendio, un cortocircuito o lesiones personales.

No utilizar si el cable de alimentación o el enchufe está dañado, o si el enchufe no está introducido por completo en el tomacorriente.

Hacerlo podría provocar un choque eléctrico, un cortocircuito o provocar un incendio.

No raspar, dañar, modificar, doblar por la fuerza, jalar, retorcer, unir/sujetar con abrazadera ni colocar objetos pesados sobre el cable de alimentación.

Hacerlo podría dañar el cable de alimentación y provocar un incendio o choque eléctrico.

No introducir objetos metálicos, como alfileres, alambres u otros objetos extraños, en las aberturas del producto.

Hacerlo podría provocar un choque eléctrico o fallas de funcionamiento.

No permitir que los niños usen este producto solos. Mantener fuera del alcance de niños pequeños.

De lo contrario, podrían producirse quemaduras, lesiones físicas o un choque eléctrico.

Utilizar solo con la alimentación eléctrica designada: 110 – 120 V.

De lo contrario podría producirse un incendio o choque eléctrico.

PRECAUCIÓN

Durante la limpieza del producto, asegúrese de desenchufarlo del tomacorriente como medida de seguridad.

No utilizar en lugares de gran humedad (85 % o más).

La habitación podría humedecerse, y provocar fallas de funcionamiento.

No utilizar en lugares donde la niebla del vapor entre en contacto directo con muebles, paredes, cortinas, el techo u otros objetos.

No colocar la unidad sobre superficies inclinadas, lugares altos, como estantes, ni sobre superficies inestables.

No obstruya la salida de vapor.

Utilice agua limpia solamente.

No utilice agua caliente.

El uso de agua a una temperatura de 104˚F o superior puede provocar la deformación o fallas de funcionamiento del producto.

No coloque nunca aceite aromático ni otras fragancias directamente en el tanque de agua.

No coloque el producto directamente sobre una alfombra u otro objeto con fibras suaves.

No limpiar con benceno o solvente.

Cuando desenchufe el cable de alimentación, siempre tome el enchufe, no jale del cable de alimentación.

Cuando no utilice el producto, vierta el agua que contiene.

Cambie el agua del tanque de agua y del cubo de agua por agua limpia nueva todos los días. Limpie el producto semanalmente para asegurarse de que su interior esté siempre limpio.

No coloque celulares, computadoras ni otros artefactos electrónicos cerca del producto.

Dado que el área próxima al humidificador alcanza niveles de humedad elevados cuando este está en funcionamiento, no coloque celulares, computadoras ni otros artefactos electrónicos que sean sensibles a la humedad cerca del humidificador.

Tenga cuidado de que el producto no se congele.

Si el producto es colocado en un lugar expuesto a temperaturas de congelamiento, descarte el agua de su interior.

Coloque el producto en un lugar situado a una distancia mínima de 7 pies de televisores, radios y otros aparatos electrónicos.

No incline el producto.

Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

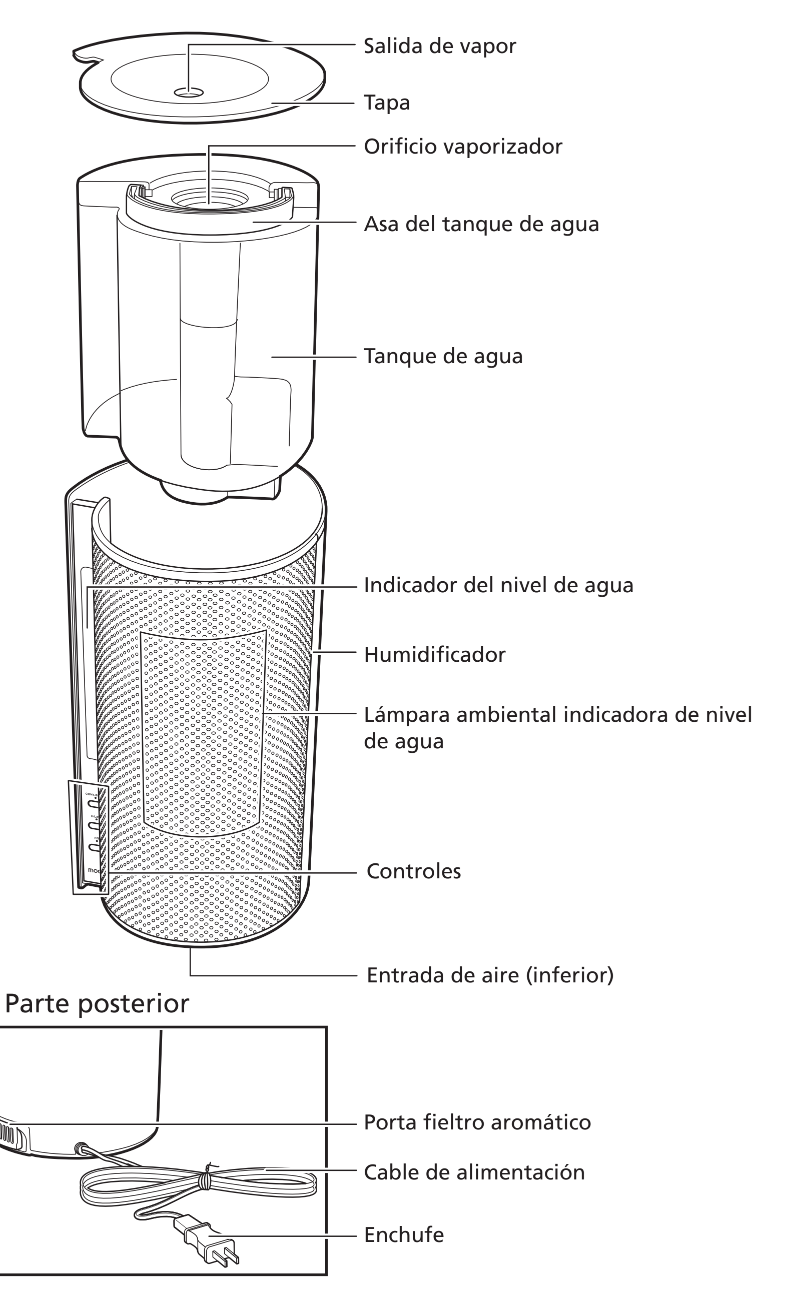
Los niños no deben jugar con el aparato.

Las tareas de limpieza y de mantenimiento no deberán ser realizadas por niños sin supervisión.

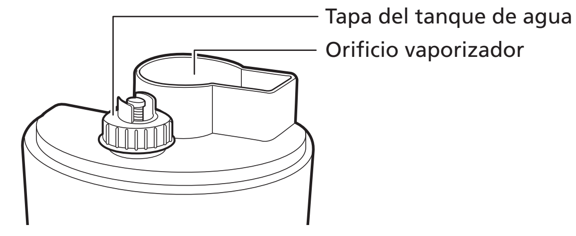
Si el cable de alimentación está dañado, deberá cambiarlo el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación similar, para así evitar un peligro.

Nombres de las piezas y sus funciones

Frente



Lado trasero del tanque de agua



Interior del cuerpo

Flecha indicadora del sentido del desagüe de agua

Tapa del paso de agua

Placa vibratoria de ultrasonido (disco cerámico)

Sensor del nivel de agua

Cubo de agua

Salida del ventilador

Pileta de desborde

Tapa del paso de agua

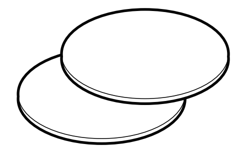
Pestaña

Calentador

Ranuras

* Si la tapa del paso de agua no se coloca correctamente, el agua caliente podría desbordarse por el cuerpo del humidificador.
Introduzca las pestañas de la base de la tapa del paso de agua (sección de línea con puntos) hasta el fondo de las ranuras del paso de agua ubicado en el cuerpo del humidificador (ubicación indicada por las flechas).

Accesorios



Fieltro de repuesto × 2

PRECAUCIÓN

- **No coloque nunca aceite aromático ni otras fragancias DIRECTAMENTE en el tanque de agua.**
  Hacerlo podría dañar el humidificador o provocar fallas de funcionamiento.
- **Antes de mover el humidificador, desmonte el tanque de agua y vierta el agua que contiene en la dirección que indica la flecha.**
  De lo contrario, el agua del tanque de agua y del cuerpo del humidificador podría verterse.
- **Asegúrese de que la tapa del paso de agua esté siempre colocada al utilizar la unidad.**
  Usarla sin colocarle la tapa podría resultar en un derrame de agua. No quite la tapa, a menos que sea para limpiar el humidificador.
- **Al desaguar el agua, asegúrese de hacerlo en la dirección indicada por la flecha.**
  Desaguar el agua en una dirección diferente podría permitir que el agua accediera a la salida del ventilador y provocara fallas de funcionamiento.

Uso correcto del humidificador híbrido

Preparativos previos al uso

1. **Coloque el humidificador en una superficie nivelada y estable.**

   Coloque el humidificador a una distancia mínima de 7 pies de televisores, radios y otros aparatos electrónicos.
   De lo contrario podrían producirse interferencias estáticas.

2. **Llene la unidad de agua corriente.**

   1 Quite la tapa de la parte superior del humidificador.
   2 Saque el tanque de agua del humidificador, desatornille la tapa del tanque de agua y llénelo de agua limpia a temperatura ambiente.
   3 Ajuste bien la tapa del tanque de agua, limpie el agua que se haya derramado y verifique que no se filtre agua.

   PRECAUCIÓN
   - **Utilice agua limpia solamente.**
   - **Si va a rellenar el agua después de utilizar el humidificador, las gotas de agua del interior de la tapa se verterán al retirarla. Tenga a mano toallas para que ni el humidificador ni el suelo se mojen.**

3. **Coloque el tanque de agua en el humidificador para que quede bien ajustado.**

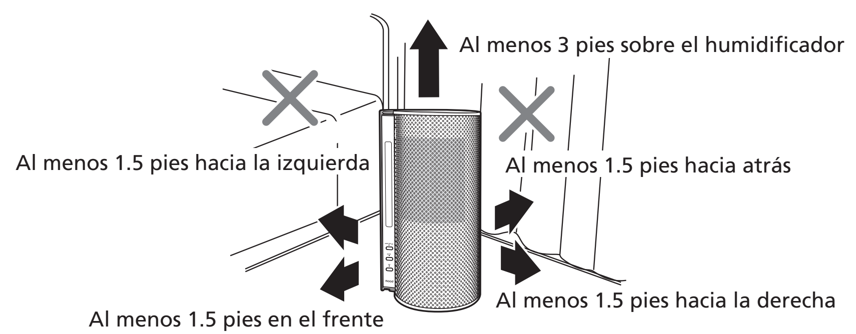
   - Cargue el tanque de agua en el humidificador y fije correctamente la tapa sobre el humidificador.

   ADVERTENCIA
   Si va a salir o estará lejos del humidificador durante un tiempo prolongado, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.
   De lo contrario, podría olvidarse de apagarlo o provocar un incendio.

4. **Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente.**

Mantenga el humidificador a una distancia adecuada de las paredes y de los objetos de los alrededores.

Preste atención a los siguientes puntos durante el uso del humidificador.



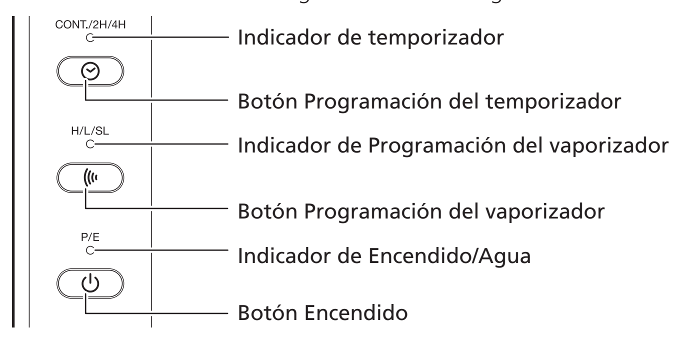
- Utilice el humidificador en un lugar que esté al menos a 1.5 pies de distancia de paredes, ropa de cama, cortinas, muebles y otros objetos.
- No coloque el aparato sobre alfombras ni otros materiales con fibras suaves, ya que podría provocar una falla de funcionamiento del dispositivo o fugas en el área de alrededor.
- No coloque nunca cerca del humidificador celulares, computadoras ni otros dispositivos electrónicos o de precisión sensibles a la humedad.

Encender y detener el humidificador

1. Encender el humidificador

   Cuando se presiona el botón Encendido (⏻), el indicador Encendido/Agua (P/E) se ilumina en color verde, se enciende la lámpara de ambiente y el humidificador comienza a generar vapor durante unos 2 minutos.

   * Para evitar que el agua se acumule en la salida de vapor, el motor del ventilador se ralentiza durante dos segundos cada 20 segundos.



PRECAUCIÓN

- **Al acostarse durante el invierno, si la calefacción está apagada y la temperatura ambiente desciende por debajo de los 59 °F, el funcionamiento continuo del vaporizador puede generar condensación.**
  Como esta situación puede provocar que el cuerpo del humidificador híbrido y el suelo se humedezcan, si se utiliza en ambientes donde se prevé que la temperatura ambiente descienda por debajo de los 59 °F o que la humedad sea superior a 60 % al acostarse, programe el funcionamiento del vaporizador en L (Baja) o SL (Mín.), o detenga el funcionamiento del vaporizador por completo.
- **Incluso si se presiona el botón Encendido (⏻) inmediatamente después de apagarse el indicador Encendido/Agua (P/E), el humidificador híbrido no genera vapor durante unos dos minutos. Esto se debe a que la temperatura del agua se calienta a una temperatura mínima de 140 °F para su esterilización antes del comienzo de la operación de vaporización.**

2. Apagado de las lámparas ambientales

   Presione el botón Encendido (⏻) de nuevo para apagar las lámparas ambientales.

   * La operación de vaporización continuará.

3. Apagado del humidificador

   Presione el botón Encendido (⏻) de nuevo para detener el funcionamiento.

   * Después de detener el vaporizador, el ventilador funciona alrededor de un minuto antes de que el humidificador se detenga por completo.

Humidificador (Lámpara ambiental encendida) → Humidificador (Lámpara ambiental apagada)
↑ Detener el humidificador ←

Programación del vaporizador/Programación del temporizador

Presione el botón Programación del vaporizador para establecer el nivel de vaporización, y el botón Programación del temporizador para habilitar la configuración del temporizador.

1. Ajuste del nivel de vaporización

Para establecer el nivel de vaporización, presione el botón Programación del vaporizador . Cada vez que se presiona el botón, el ajuste cambia de L (Baja) → SL (Mín.) → H (Alta). El indicador se iluminará en color azul cuando el ajuste sea H (Alta), en color naranja cuando el ajuste sea L (Baja), y parpadeará en color naranja cuando el ajuste sea SL (Mín.).

H (Alta) → L (Baja) → SL (Mín.)

Programación del vaporizador	Color indicador
H (Alta)	Azul
L (Baja)	Naranja
SL (Mín.)	Parpadea de color naranja

2. Programación del temporizador

Para ajustar el temporizador, presione el botón Programación del temporizador . Cada vez que se presione el botón, el ajuste cambia de 2H (se apaga después de 2 horas) → 4H (se apaga después de 4 horas) → CONT. (funcionamiento continuo). El indicador permanecerá encendido de color naranja cuando se ajuste en 2H, parpadeará en color naranja cuando se ajuste en 4H, y permanecerá apagado cuando se ajuste en CONT. (funcionamiento continuo).

CONT. (funcionamiento continuo) → 2H (se apaga después de 2 h) → 4H (se apaga después de 4 h)

Programación del temporizador	Color indicador
CONT. (funcionamiento continuo)	Apagado (ningún color)
2H	Naranja
4H	Parpadea de color naranja

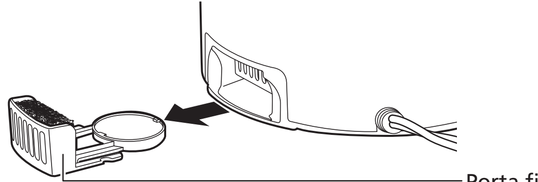
Si el indicador Encendido/Agua (P/E) se enciende en rojo durante la operación, esto significa que el nivel de agua del tanque de agua es bajo.
Cuando el nivel de agua del tanque de agua es bajo, la alarma emite cinco avisos acústicos y el indicador Encendido/Agua (P/E) se ilumina de color rojo.

1 Después de desaguar el agua restante en el tanque, rellene el tanque de agua con agua corriente nueva.
2 Cuando el agua alcance el humidificador del tanque de agua, el indicador de Encendido/Agua (P/E) se apagará.
3 Presione el botón Encendido para iniciar el funcionamiento.

PRECAUCIÓN
Si debe recargarse el agua, la alarma emitirá cinco avisos acústicos y el indicador Encendido/Agua (P/E) se iluminará en color rojo. Rellene el tanque de agua.

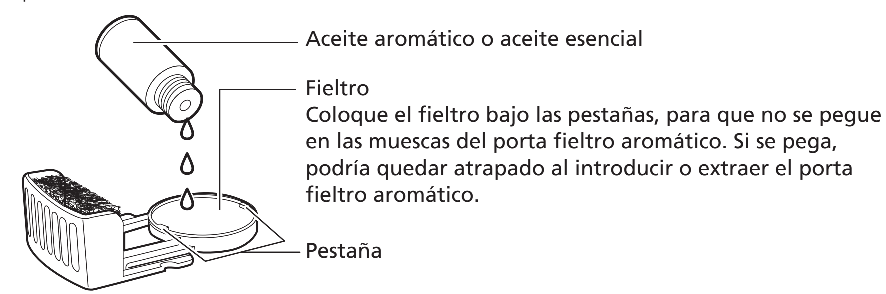
Uso del porta fieltro aromático

1. Extraiga el porta fieltro aromático del cuerpo del humidificador.



2. Humedezca el fieltro del porta fieltro con aceite aromático y colóquelo de nuevo en el cuerpo del humidificador.

   Asegúrese de que el fieltro esté insertado en el porta fieltro aromático. Coloque dos o tres gotas de aceite aromático o aceite esencial (disponible en tiendas) teniendo la precaución de que no se derrame fuera del porta fieltro. A continuación, inserte el porta fieltro aromático en el humidificador.



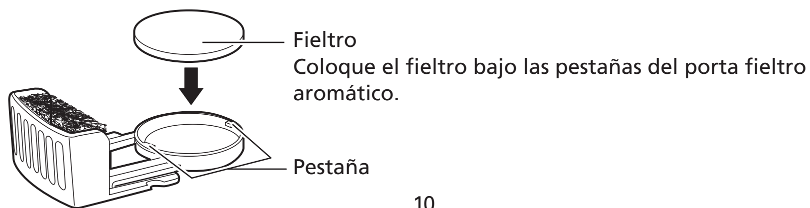
PRECAUCIÓN

- No coloque demasiado aceite aromático o aceite esencial, para evitar que se rebose del porta fieltro aromático.
- Limpie siempre el aceite aromático o el aceite esencial que pudiera derramarse fuera del porta fieltro aromático.
- No introduzca el porta fieltro aromático en el humidificador mientras haya aceite aromático o esencial derramado fuera del porta fieltro aromático.
- No lo utilice con ningún fieltro que no sea el incluido con este humidificador.
  Hacerlo podría dañar el humidificador o provocar fallas de funcionamiento.

3. Encender el humidificador

   Encienda el humidificador siguiendo los procedimientos descritos en la página 8, “Encender el humidificador, programación del vaporizador y detener el humidificador”. Disfrute del vapor ahora con fragancia aromática.
   Si no se añade aceite aromático o esencial podrá usar el producto como humidificador convencional.

Cambio del fieltro



* Cambie el fieltro cuando se ensucie, o cuando utilice otra fragancia de aceite aromático o de aceite esencial.
* Además del fieltro ya incluido en el porta fieltro aromático al momento de la compra, se incluyen dos piezas más.
* El fieltro no puede lavarse y utilizarse de nuevo.
* Introduzca el fieltro de modo que quede debajo de las pestañas del porta fieltro.
* Lave el porta fieltro aromático con un detergente neutro, y limpie con cuidado la humedad antes de insertarlo en la base aromática siguiendo el paso 2.

Manipulación de aceites aromáticos y aceites esenciales

- No exponga los aceites a llamas vivas.
- Guardar fuera del alcance de los niños.
- Si se derraman aceites en prendas de vestir u otros objetos, lávelos con mucha agua y déjelos secar al aire. No utilice una secadora de mano. Si lo hace, el objeto en cuestión podría incendiarse.
- Si tiene aceite en las manos, láveselas de inmediato.
- Para obtener más información sobre la manipulación de aceites aromáticos y esenciales, consulte el manual del fabricante.

Limpieza y almacenamiento

ADVERTENCIA

- **Tras extraer el tanque de agua, no toque las piezas metálicas del interior del humidificador. Hacerlo podría provocar lesiones o fallas de funcionamiento.**
- **Antes de limpiar el producto, pulse el botón de parada, desenchufe el cable de alimentación y deje que el interior del humidificador se enfríe (unos 10 minutos). De lo contrario podría producirse un choque eléctrico, una quemadura u otro tipo de lesión.**
- **Tras limpiar el producto, monte las piezas siempre en su lugar original. De lo contrario podría producirse una lesión física o una falla de funcionamiento.**

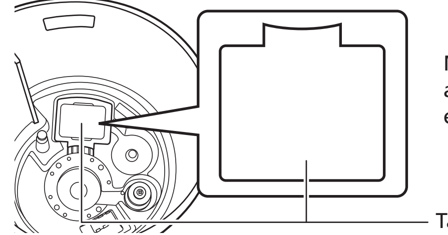
Limpieza del humidificador

Desagüe toda el agua que contenga el humidificador.

* Durante el desagüe del agua, asegúrese de hacerlo en la dirección de la flecha, mostrada en el cuerpo del humidificador.
  Desaguar el agua en una dirección diferente a la indicada en la flecha podría provocar fallas de funcionamiento.

Si el cuerpo se ensucia, límpielo con un paño suave sumergido en agua tibia y/o lavaplatos bien escurrido. A continuación, séquelo suavemente con un paño seco para darle brillo. No frote con demasiada fuerza las piezas de plástico, podría dañarlas.

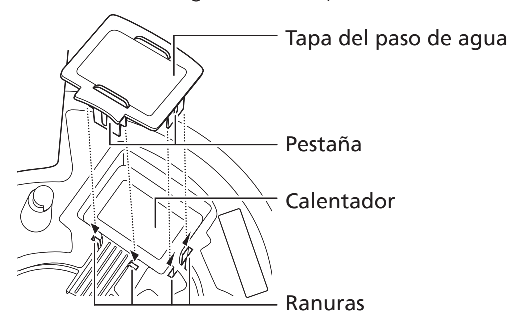
* Si se ha desmontado la tapa del paso de agua, asegúrese de volver a montarla. De lo contrario podrían producirse fugas de agua.



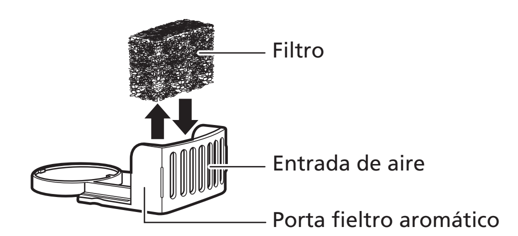
Mantenga la tapa del paso de agua siempre colocada al usar el dispositivo.

Tapa del paso de agua

* Si la tapa del paso de agua no está correctamente colocada podría rebosar agua caliente del cuerpo del humidificador.
Inserte las pestañas situadas en la parte inferior de la tapa del paso de agua (sección de línea de puntos) totalmente hasta las ranuras del paso de agua del cuerpo del humidificador (lugar marcado por las flechas).



* Desagüe el agua y límpielo correctamente.
* Utilice una aspiradora u otro método para limpiar el polvo que pudiera haber en la entrada de aire del porta fieltro aromático.
* Quite el polvo del filtro instalado en el porta fieltro aromático lavándolo con agua. No frotar excesivamente, hacerlo podría dañarlo.



Limpieza del tanque de agua

Llene el tanque de agua con agua, cierre la tapa del tanque de agua, agítelo bien y, a continuación, vacíelo. (Repita este procedimiento dos o tres veces).

* Asegúrese de llenar siempre el tanque de agua con agua a temperatura ambiente. Lavar el tanque de agua con agua caliente podría provocar que se deformara. No lo lave con productos de limpieza ni con otros solventes. Estas sustancias podrían provocar que el humidificador funcionara incorrectamente.

PRECAUCIÓN

- No limpiar con benceno o solvente. Podrían producirse decoloración o deformación.
- Antes de usar un paño con sustancias químicas, consulte la información de seguridad. De lo contrario, podrían producirse decoloración o arañazos.
- Cambie el agua del tanque de agua y del cubo de agua por agua limpia nueva todos los días. Limpie el producto con regularidad para asegurarse de que su interior esté siempre limpio.
- Utilice únicamente agua limpia. No utilice agua destilada.
- No utilice nunca zumo ni otras bebidas, agua caliente (a más de 104 °F), ni tampoco agua mezclada con productos químicos, fragancias (como por ejemplo aceite aromático) ni productos de limpieza.

Antes de solicitar tareas de reparación o mantenimiento

ADVERTENCIA

Este producto solo puede ser desarmado y reparado por técnicos en reparaciones calificados.

Si detecta algún tipo de problema, siga los procedimientos de solución de problemas indicados a continuación.

Problema	Causa principal	Solución
El aparato no se enciende.	• El cable de alimentación no está enchufado al tomacorriente.	Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente.
No se genera vapor o la cantidad generada es muy escasa.	• Indicador de Encendido/ Agua (P/E) iluminado de color rojo.	Llene la unidad de agua. * Incluso si presiona el botón Encendido (⏻) inmediatamente después de que se apaga el indicador Encendido/Agua, el humidificador no genera vapor durante unos dos minutos. Esto se debe a que la temperatura del agua se calienta a una temperatura mínima de 140 °F para su esterilización antes del comienzo de la operación de vaporización.
	• El disco cerámico debe cambiarse. * La vida útil prevista del disco cerámico es de unas 3000 horas.	Si se supera la vida útil del disco cerámico, la cantidad de vapor generado podría disminuir, o no generarse vapor alguno. Cuando llegue el momento de cambiar el disco cerámico, comuníquese con el centro de mantenimiento (el cambio conlleva un coste).
El indicador Encendido/ Agua permanece encendido de color rojo incluso cuando se suministra agua.	• El tanque de agua no está correctamente montado en el humidificador.	Cargue el tanque de agua de forma que esté bien fijado.
La unidad despide olor.	• Se está utilizando agua que no está limpia.	Extraiga el agua que queda en el tanque de agua y limpie siguiendo el procedimiento de la sección "Limpieza y almacenamiento".
Parece que el vapor deja de generarse cada 20 segundos.	• Esto no es una falla de funcionamiento. Para evitar que el agua se acumule en la salida de vapor, el motor del ventilador se apaga durante dos segundos cada 20 segundos.	Esto es el funcionamiento normal y no representa una falla de funcionamiento.

Especificaciones

Nombre del producto	H5 Humidificador híbrido en espiral
Modelo	HM-45
Alimentación eléctrica	110 – 120 V, 50/60 Hz
Consumo eléctrico	80 W
Generación de vapor	Por hora: H (Alta): aprox. 64 pintas , L (Baja): aprox. 40 pintas , SL (Súper baja): aprox. 20 pintas
Tiempo de humidificación continua	Aprox. 8 h (en modo Alta (H)) Aprox. 13 h (en modo Baja (L)) Aprox. 26 h (en modo Súper baja (SL))
Capacidad del tanque	Aprox. 0.64 galones
Longitud del cable de alimentación	Aprox. 70 pulgadas
Dimensiones externas	Aprox. 7 (An) × 6.5 (La) × 14 (Al) pulgadas
Peso	Aprox. 4 lb (cuerpo solamente)
Accesorios	Manual de usuario/garantía × 1, Fieltro de repuesto × 2

* Debido a un proceso continuo de mejora del producto, las especificaciones y otra información están sujetas a cambios sin aviso.

POLÍTICA DE GARANTÍA LIMITADA

Objecto le agradece la compra de nuestro producto.

Lea el Manual de usuario antes de utilizar este producto. Estamos seguros de que esta compra estará a la altura de sus expectativas. Le otorgamos la siguiente GARANTÍA LIMITADA en su condición de primer comprador.

Si hiciera falta prestar mantenimiento por cualquier motivo a causa de un defecto de fábrica o mal funcionamiento durante el plazo de 90 días a partir de su compra, OBJECTO prestará el servicio de mantenimiento, para el cual el cliente debe presentarse con el producto en nuestro CENTRO DE MANTENIMIENTO DE FÁBRICA, sin cargo. Durante el plazo de la garantía de piezas de 9 meses extendidos cambiará la pieza defectuosa únicamente, sin incluir mano de obra, siempre que el defecto o el mal funcionamiento sea verificado junto con la fecha de compra. En caso de que sea necesario el mantenimiento, puede devolver la unidad a nuestro CENTRO DE MANTENIMIENTO DE FÁBRICA mencionado a continuación.

a) Embale la unidad en una caja bien acolchada. Asegúrese de que la unidad esté bien protegida.
b) Incluya su cheque o giro postal a nombre de OBJECTO REPAIR CORP, por el monto de $40,00.
c) Adjunte una copia del comprobante de compra.
d) Envíe la unidad con franqueo pagado por UPS o por encomienda postal asegurada.

Esta garantía no cubre:
a) Productos OBJECTO que hayan sido dañados por negligencia, mal uso o accidente, o que hayan sido modificados o reparados por cualquier persona que no sea de nuestro CENTRO DE MANTENIMIENTO DE FÁBRICA.
b) Daños al equipo OBJECTO que haya sido conectado incorrectamente al equipo de otros fabricantes.
c) Costo del envío de productos OBJECTO a nuestro CENTRO DE MANTENIMIENTO DE FÁBRICA.

Esta garantía es válida solo para el comprador original y no se extiende a propietarios del producto posteriores a la primera compra. Toda garantía implícita aplicable, incluso la garantía de comerciabilidad, es de duración limitada a un plazo de 90 días desde la fecha de la primera compra al por menor y ninguna garantía, sea explícita o implícita, deberá aplicarse a este producto a partir de entonces. Bajo ninguna circunstancia OBJECTO será responsable de ningún extravío o daño, directo o consiguiente, que surja del uso o de la incapacidad de utilizar este producto. (Algunos estados no permiten la limitación de las garantías implícitas, ni la exclusión del daño consiguiente; por lo tanto, es posible que estas restricciones no se apliquen en su caso.)

Esta garantía le otorga derechos jurídicos específicos y es posible que también goce de otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

a) La credencial del registro de Garantía limitada debe ser completada en su totalidad y enviada de inmediato, a fin de validar la Garantía limitada.
b) Debe incluir una copia del talón de compra cuando devuelva la unidad.

Registre su producto nuevo en línea, en WWW.OBJECTO.com

INFORMACIÓN DE MANTENIMIENTO:

OBJECTO
935 BROADWAY, 6TH FL.
NUEVA YORK, NY 10010
TELÉFONO: 855-996-9099
FAX: 800-433-9099
WWW.OBJECTO.COM